

## KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 107/2009

2015/EØS/53/02

av 4. februar 2009

**om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av enkle digitale dekodere(\*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 om opprettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter, og om endring av rådsdirektiv 92/42/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 96/57/EF og 2000/55/EF<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 15 nr. 1,

etter samråd med samrådsforumet for miljøvennlig utforming og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til direktiv 2005/32/EF skal Kommisjonen fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter som representerer betydelige salgs- og handelsvolumer, som har en vesentlig miljøvirkning, og som har et betydelig forbedringspotensial med hensyn til produktenes miljøvirkning uten at det medfører urimelige kostnader.
- 2) I artikkel 16 nr. 2 første ledd i direktiv 2005/32/EF er det fastsatt at Kommisjonen etter framgangsmåten nevnt i artikkel 19 nr. 2 og kriteriene fastsatt i artikkel 15 nr. 2 og etter å ha rådspurt samrådsforumet eventuelt skal innføre gjennomføringstiltak for forbrukerelektronikk.
- 3) Kommisjonen har gjennomført en forberedende undersøkelse for å analysere de tekniske, miljømessige og økonomiske aspektene ved enkle digitale dekodere. Undersøkelsen er utviklet i samarbeid med interessenter og berørte parter fra EU og tredjestater, og resultatene er gjort offentlig tilgjengelige.
- 4) Den forberedende undersøkelsen viser at antallet enkle digitale dekodere som omsettes i Fellesskapet, vil øke fra 28 millioner i 2008 til 56 millioner i 2014, og at de enkle digitale dekodernes årlige elektrisitetsforbruk vil øke fra 6 TWh i 2010 til 14 TWh i 2014, men at dette elektrisitetsforbruket kan reduseres betydelig på en kostnadseffektiv måte.

- 5) Enkle digitale dekoderes elektrisitetsforbruk kan reduseres ved å ta i bruk eksisterende allment tilgjengelige konstruksjonsløsninger som, til tross for at de er kostnadseffektive, ikke er godt nok markedsført fordi sluttbrukerne ikke er klar over de løpende kostnadene knyttet til enkle digitale dekodere, noe som gjør at produsentene ikke stimuleres til å integrere slike løsninger som reduserer effektforbruket under bruk.
- 6) Kravene til miljøvennlig utforming av enkle dekoderes effektforbruk bør fastsettes med sikte på å harmonisere kravene til miljøvennlig utforming av disse innretningene i hele Fellesskapet, bidra til det indre markeds virkemåte og forbedre disse innretningenes miljøprestasjon.
- 7) Denne forordning forventes å øke gjennomtrengingen av markedet for teknologi som gir forbedret energieffektivitet for enkle digitale dekodere, og føre til en beregnet energiøkonomisering på 9 TWh i 2014 sammenlignet med en situasjon der ingen tiltak iverksettes.
- 8) Kravene til miljøvennlig utforming bør ikke ha negativ innvirkning på produktenes funksjonalitet, og heller ikke på helse, sikkerhet og miljø.
- 9) Ved at kravene til miljøvennlig utforming innføres i flere faser bør produsentene få tilstrekkelig tid til å endre produktenes utforming. Fasene bør planlegges på en slik måte at funksjonaliteten til utstyr som finnes på markedet, ikke påvirkes negativt, og slik at det tas hensyn til kostnadene for produsentene, særlig små og mellomstore bedrifter, samtidig som det sikres at de politiske målene kan nås til rett tid.
- 10) Målinger av effektforbruk bør utføres ved bruk av de nyeste allment anerkjente metodene. Produsentene kan anvende harmoniserte standarder fastsatt i samsvar med artikkel 9 i direktiv 2005/32/EF.
- 11) Kravene fastsatt i denne forordning skal ha forrang foran kravene fastsatt i kommisjonsforordning (EF) nr. 1275/2008 om gjennomføring av direktiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av elektriske og elektroniske husholdningsapparater og kontorutstyr med hensyn til effektforbruk i hviletilstand og avslått tilstand<sup>(2)</sup>.

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 36 av 5.2.2009, s. 8, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 1/2011 av 11. februar 2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg IV (Energi), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 19 av 7.4.2011, s. 1.

<sup>(1)</sup> EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29.

<sup>(2)</sup> EUT L 339 av 18.12.2008, s. 45.

- 12) I henhold til artikkel 8 nr. 2 i direktiv 2005/32/EF bør det i denne forordning angis at gjeldende framgangsmåter for samsvarsvurdering er den interne kontrollen av utforming som fastsatt i vedlegg IV til direktiv 2005/32/EF og styringsordningen fastsatt i vedlegg V til nevnte direktiv.
- 13) For å legge til rette for samsvarskontroller bør produsentene framlegge opplysninger i den tekniske dokumentasjonen nevnt i vedlegg IV og V til direktiv 2005/32/EF i den grad disse opplysningene har relevans for kravene fastsatt i dette gjennomføringstiltak.
- 14) Det bør angis referanseverdier for enkle digitale dekodere med lavt effektforbruk som for tiden er tilgjengelige. Dersom enkle digitale dekodere med en «null watt»-funksjon er tilgjengelige, kan det bidra positivt til forbrukernes atferd og deres beslutning om å redusere unødvendig energitap. Referanseverdier vil bidra til å sikre utbredt og enkel tilgang til opplysninger, særlig for små og mellomstore bedrifter og svært små bedrifter, noe som vil legge ytterligere til rette for integrering av den teknologien innenfor produktutforming som best reduserer enkle digitale dekodere energiforbruk.
- 15) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 19 nr. 1 i direktiv 2005/32/EF —

#### VEDTATT DENNE FORORDNING:

##### *Artikkel 1*

##### **Formål og virkeområde**

I denne forordning fastsettes krav til miljøvennlig utforming av enkle digitale dekodere.

##### *Artikkel 2*

##### **Definisjoner**

I denne forordning får definisjonene fastsatt i direktiv 2005/32/EF anvendelse. Videre menes med:

1. «enkel digital dekode» en frittstående innretning som uten hensyn til grensesnittet som benyttes,
  - a) har som hovedfunksjon å omforme standard (SD) eller høyoppløste (HD) ukrypterte digitale kringkastingssignaler til analoge kringkastingssignaler som kan mottas av analoge fjernsyns- eller radiomottakere,
  - b) mangler en funksjon for «betinget tilgang»,
  - c) ikke har opptaksfunksjon basert på flyttbare medier i et standard bibliotekformat.

En enkel digital dekode kan være utstyrt med følgende ekstrafunksjoner og/eller -komponenter som ikke inngår i minstespesifikasjonen for en enkel digital dekode:

  - a) tidsforskyvnings- og innspillingsfunksjoner ved bruk av en innebygd harddisk,
  - b) konvertering av høyoppløste inngangssignaler til videoutgangssignaler med høy oppløsning eller standardoppløsning,
  - c) ekstra kanalvelger,
2. «hviletilstand» en tilstand der utstyret er tilkoppelt strømmettet, er avhengig av energitilførsel fra strømmettet for å fungere etter hensikten og tilbyr *bare* følgende funksjoner, som kan opprettholdes i ubegrenset tid:
  - a) reaktiveringsfunksjon, eller reaktiveringsfunksjon og bare en indikasjon på at reaktiveringsfunksjonen er innkoppelt, og/eller
  - b) informasjons- eller statusvisning,
3. «reaktiveringsfunksjon» en funksjon som gjør det mulig å aktivere andre tilstander, herunder aktiv tilstand, ved bruk av fjernbetjening, herunder fjernkontroll, innebygd sensor eller tidsur, til en tilstand som gir tilgang til ytterligere funksjoner, herunder hovedfunksjonen,
4. «informasjons- eller statusvisning» en kontinuerlig funksjon som gir informasjon om eller indikasjon på utstyrets status på en visningsskjerm, herunder klokke,
5. «aktiv tilstand» en tilstand der utstyret er tilkoppelt strømmettet og minst én av produktets hovedfunksjoner er aktivert,
6. «automatisk utkopling» en funksjon som etter et visst tidsrom etter siste interaksjon med brukeren og/eller siste kanalvalg kopler den enkle digitale dekodere over fra aktiv tilstand til hviletilstand,
7. «ekstra kanalvelger» en del av den enkle digitale dekodere som tillater uavhengig opptak samtidig som brukeren kan se et annet program,
8. «betinget tilgang» en leverandørstyrt kringkastingstjeneste som krever abonnement på betalings-tjenester.

*Artikkel 3***Krav til miljøvennlig utforming**

Kravene til miljøvennlig utforming av enkle digitale dekodere er fastsatt i vedlegg I.

*Artikkel 4***Forhold til forordning (EF) nr. 1275/2008**

Kravene fastsatt i denne forordning skal ha forrang framfor kravene fastsatt i forordning (EF) nr. 1275/2008.

*Artikkel 5***Samsvarsvurdering**

Framgangsmåten for samsvarsvurdering omhandlet i artikkel 8 nr. 2 i direktiv 2005/32/EF skal være systemet for intern kontroll av utforming som er fastsatt i vedlegg IV til nevnte direktiv, eller styringsordningen fastsatt i vedlegg V til nevnte direktiv.

*Artikkel 6***Framgangsmåte for verifisering for markedstilsynsformål**

Tilsynskontroller skal utføres i samsvar med framgangsmåten for verifisering fastsatt i vedlegg II.

*Artikkel 7***Standardverdier for referansemåling**

Veiledende referanseverdier for de produktene og den teknologien som for tiden er tilgjengelig på markedet, og som har de beste egenskapene, er angitt i vedlegg III.

*Artikkel 8***Revisjon**

Kommisjonen skal vurdere denne forordning på nytt i lys av den teknologiske utvikling senest fem år etter at den har trådt i kraft, og framlegge resultatet av denne vurderingen for samrådsforumet.

*Artikkel 9***Ikrafttredelse**

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Nr. 1 i vedlegg I får anvendelse ett år etter datoen nevnt i første ledd.

Nr. 2 i vedlegg I får anvendelse tre år etter datoen nevnt i første ledd.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 4. februar 2009.

*For Kommisjonen*

Andris PIEBALGS

*Medlem av Kommisjonen*

## VEDLEGG I

**Krav til miljøvennlig utforming**

1. Ett år etter at denne forordning har trådt i kraft, skal enkle digitale dekodere som bringes i omsetning, ikke overstige følgende grenseverdier for effektforbruk. Enkle digitale dekodere med innebygd harddisk og/eller ekstra kanalvelger er unntatt fra dette kravet:

	Hviletilstand	Aktiv tilstand
Enkel digital dekode	1,00 W	5,00 W
Tillegg for visningsfunksjon i hviletilstand	+ 1,00 W	—
Tillegg for avkoding av høyoppløste signaler (HD-signaler)	—	+ 3,00 W

2. Tre år etter at denne forordning har trådt i kraft, skal enkle digitale dekodere som bringes i omsetning, ikke overstige følgende grenseverdier for effektforbruk:

	Hviletilstand	Aktiv tilstand
Enkel digital dekode	0,50 W	5,00 W
Tillegg for visningsfunksjon i hviletilstand	+ 0,50 W	—
Tillegg for harddisk	—	+ 6,00 W
Tillegg for ekstra kanalvelger	—	+ 1,00 W
Tillegg for avkoding av høyoppløste signaler (HD-signaler)	—	+ 1,00 W

3. **Krav om hviletilstand**

Ett år etter at denne forordning har trådt i kraft, skal enkle digitale dekodere være utstyrt med hviletilstand.

4. **Automatisk utkopling**

Ett år etter at dette gjennomføringstiltak har trådt i kraft, skal enkle digitale dekodere være utstyrt med «automatisk utkopling» eller en lignende funksjon med følgende egenskaper:

- den enkle digitale dekodere skal automatisk koples fra aktiv tilstand til hviletilstand senest tre timer etter siste interaksjon med brukeren og/eller siste kanalvalg, og gi en varselmelding to minutter før den går i hviletilstand,
- «automatisk utkopling» skal være satt som standardinnstilling.

5. **Målinger**

Effektforbruket nevnt i nr. 1 og 2 skal fastslås ved bruk av en pålitelig, nøyaktig og reproducerbar målemetode som bygger på de nyeste allment anerkjente metodene.

Målinger av effekt på 0,50 W eller mer skal foretas med en usikkerhet på mindre enn eller lik 2 % med et konfidensnivå på 95 %. Målinger av effekt på 0,50 W eller mindre skal foretas med en usikkerhet på mindre enn eller lik 0,01 W med et konfidensnivå på 95 %.

**6. Opplysninger som skal framlegges av produsentene med sikte på samsvarsvurdering**

For samsvarsvurdering i henhold til artikkel 5 skal den tekniske dokumentasjonen inneholde følgende elementer:

**a) For hviletilstand og aktiv tilstand**

- opplysninger om effektforbruket i watt, avrundet til to desimaler, herunder opplysninger om de ulike ekstrafunksjonenes og/eller ekstrakomponentenes forbruk,
- målemetoden som er brukt,
- måleperiode,
- beskrivelse av hvordan innretningens tilstand er valgt eller programmert,
- beskrivelse av de trinn som må gjennomføres for å nå den tilstand der utstyret automatisk endrer tilstand,
- eventuelle merknader om betjeningen av utstyret.

**b) Prøvingsparametrer for målinger**

- omgivelsestemperatur,
- prøvespenning i V og frekvens i Hz,
- total harmonisk forvrengning i elektrisitetsnettet,
- variasjoner i tilførselsspenningen under prøvingene,
- informasjon og dokumentasjon om instrumenter, oppsett og kretser som er benyttet for elektrisk prøving,
- inngangssignaler i RF (for digital landbasert kringkasting) eller IF (for satellittkringkasting),
- prøvings signaler for lyd/video som beskrevet i MPEG 2-transportstrøm,
- justering av betjeningskontroller.

Det er ikke fastsatt krav om at den tekniske dokumentasjonen skal inneholde opplysninger om effektkrav for tilleggsutstyr som forsynes med energi fra en enkel digital dekode for mottak av kringkastingssignaler, f.eks. en aktiv landbasert antenne, et mikrobølgehode for mottak av satellittsignaler eller et kabel- eller telekommunikasjonsmodem.

**7. Opplysninger som produsentene skal framlegge for forbrukerne**

Produsentene skal påse at forbrukere av enkle digitale dekodere får opplysninger om apparatets effektforbruk i hviletilstand og aktiv tilstand, angitt i watt og avrundet til én desimal.

---

*VEDLEGG II***Framgangsmåte for verifisering**

Medlemsstatenes myndigheter skal, når de utfører markedstilsynskontrollene omhandlet i artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2005/32/EF, anvende følgende framgangsmåte for verifisering på kravene fastsatt i nr. 1, 2 og 4 i vedlegg I, alt etter hva som passer.

For effektforbruk på over 1,00 W gjelder følgende:

Medlemsstatenes myndigheter skal prøve én enhet.

Modellen skal anses for å være i samsvar med bestemmelsene fastsatt i nr. 1 og 2 i vedlegg I til denne forordning, alt etter hva som passer, dersom resultatene for henholdsvis aktiv tilstand og hviletilstand ikke overstiger grenseverdiene med mer enn 10 %.

I motsatt fall skal ytterligere tre enheter prøves. Modellen skal anses for å være i samsvar med denne forordning dersom gjennomsnittet av resultatene av de siste tre prøvene for henholdsvis aktiv tilstand og hviletilstand ikke overstiger grenseverdiene med mer enn 10 %.

For effektforbruk på under eller lik 1,00 W gjelder følgende:

Medlemsstatenes myndigheter skal prøve én enhet.

Modellen skal anses for å være i samsvar med bestemmelsene fastsatt i nr. 1 og 2 i vedlegg I til denne forordning, alt etter hva som passer, dersom resultatene for henholdsvis aktiv tilstand og/eller hviletilstand ikke overstiger grenseverdiene med mer enn 0,10 W.

I motsatt fall skal ytterligere tre enheter prøves. Modellen skal anses for å være i samsvar med denne forordning dersom gjennomsnittet av resultatene av de siste tre prøvene for henholdsvis aktiv tilstand og/eller hviletilstand ikke overstiger grenseverdiene med mer enn 0,10 W.

I motsatt fall skal modellen anses for ikke å være i samsvar.

---

*VEDLEGG III***Standardverdier for referansemåling**

Følgende veiledende referanseverdier er fastsatt for nr. 2 i del 3 i vedlegg I til direktiv 2005/32/EF. De viser til beste tilgjengelige teknologi på datoen da denne forordning ble vedtatt:

*Enkle digitale dekodere uten ekstrafunksjoner:*

- aktiv tilstand: 4,00 W,
- hviletilstand uten visningsfunksjon: 0,25 W,
- avslått tilstand: 0 W.

*Enkle digitale dekodere med innebygd harddisk:*

- aktiv tilstand: 10,00 W,
- hviletilstand uten visningsfunksjon: 0,25 W,
- avslått tilstand: 0 W.

Ovenstående referanseverdier er fastsatt på grunnlag av en enkel digital dekode med grunnkonfigurasjon, automatisk utkoplingsfunksjon og strømbryter.

---